

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 24 (1902)  
**Heft:** 52

**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 52 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In der Neujahrnacht.

Weithin erkönt der Gruß der Glocken. Von hundert Lichtern glänzt der Saal, Die Menschen jubeln und trocknen, Vereint beim festlich heiterm Mahl.

Willy Paoli.

Eine Werbung per Telefon.

Ein buntes Bild bieten die Ursachen von Ehebündnissen. Der große Teil derselben läßt sich in einigen regelmäßig wiederkehrenden Arten zusammenfassen und daneben gibt es dann solche recht origineller Natur, deren sich nicht selten die Presse bemächtigt.

einfant, von seiner Wirtschafterin geknechtet, von Unzuverlässigkeit geärgert, kurz, von des Junggesellenlebens ganzen Jammer angefaßt.

„Du magst nicht?“ „Doch! Aber wen?“ „Nun, Du verheiratest doch genug in Damentreffen.“

„Aberdings. Und, wenn ich mich recht erinnere... Du weißt, ich bin so zerstreut... so... sie heißt Ella oder Elsa...“

„Wer?“

„Eine junge Dame, die ich im verflochtenen Winter kennen lernte, wiederholt in Gesellschaft traf und die mir ausnehmend gut gefiel. Sie ist hübsch, wohlgezogen, intelligent, hat nur mehr den Vater, der mich übrigens einmal einlud, ihn zu besuchen.“

„Ah, ich danke! Werde also so frei sein, um vier Uhr zu erscheinen. Meinen Handfuß! Auf Wiedersehen Schluß!“

Freudestrahlend wendete sich der Bedner um und an den verblüfft hochenden Freund: „Du kannst mir gratulieren; ich bin so gut verlobt!“

Eine erbauliche Demonstration.

Als große Mode bei den eleganten Amerikanerinnen gelten momentan Gürtel, die mit chinesischen Schriftzeichen in Silber verziert sind.

Zur gefl. Beachtung.

Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln will, müssen eine Frankaturmarke beigelegt werden.

Ein best empfohlenes Erdülein freieren Alters, in hauswirtschaftlicher und geschäftlicher Wirksamkeit vijährig bewährt, französisch und deutsch korrespondierend und eine sehr gute Handschrift führend, musikalisch, im Umgang mit Kindern gewandt und praktisch erfahren, sucht dauernde Position als Stellvertreterin der Hausfrau, als Erzieherin mütterloser Kinder oder selbständigen Führung eines kleinen, guten Haushaltes.

Ein junges, der Schule entlassenes Mädchen, welches sich zu einem guten Dienstmädchen heranzubilden wünscht, und das den nötigen Eifer zum Lernen hat, findet zu diesem Zwecke Aufnahme in einer guten Familie.

Ein junges Mädchen vom Lande, anständig, treu und bescheiden, findet Stelle als Hülf der Haushälterin, wo es sich in allen Hausarbeiten perfekt machen kann.

Einer in der Zimmerarbeit selbständigen Tochter von gutem Charakter wird Stelle nachgewiesen zu einer guten Herrschaft in Paris, wo auch zwei Knaben zu besorgen sind.

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten in jedem Genre liefert prompt Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.



Das Ideal der Säuglingsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhütet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

CHOCOLATS FINS DE VILLARS. Die von Kennern bevorzugte Marke.

A. Wiskemann-Knecht. Centralhof Zürich Centralhof. Spezialhaus feiner Haushaltungs-Artikel. Kunst- und Luxus-Gegenständen zu festen Preisen. Hervorragende Neuheiten passend für Weihnachts-Geschenke.

Wer sich auf die Festtage ein wirklich feines Glarner Birnbrot kaufen will, wende sich an DI. Müller, Feinbäckerei, Glarus. Preis ist billigst angesetzt.

Jede Dame perfekte Schneiderin mit Taille-meter. Maass- u. Zeichenapparat um genaue Schnitte für Damengarderobe jeder Größe und für alle verschiedenen Maasse herzustellen.

Offene Beine, Krampfaderngeschwüre, Bettmässen, Drüsenkrankheiten, Kropf, Bleichsucht und Rheumatismus heilt sicher auch brieflich in kurzer Zeit per Dosis à 3 Fr. das Elektro-homöopathische Institut Binningen bei Basel.

JUNG UND ALT trinket Alkohol-freie WEINE. BERN MEILEN.

Zu jeder Minute, an jedem Ort, sofort helles, elektr. Licht. Für den Weihnachtstisch! Amerikan. elektr. Leuchter in 50 diversen Modellen. E. A. Maeder, prakt. Neuheiten, St. Gallen. Marktgasse Nr. 16, zum goldenen Rad. [2189]

Wirklich fein zum Bier und zum Thee schmecken Singer's kleine Salzbrezeln angenehmes, gesundes und leicht verdauliches Gebäck. In allen besseren Delikatesshandlungen erhältlich, wo kein Dépôt, schreiben Sie direkt an die Schweiz. Brezel- u. Zwieback-Fabrik Ch. Singer, Basel.

# Sanatogen

\*\*\*\* Kräftigungs- und Auffrischungsmittel, namentlich für die Nerven. \*\*\*\*

Herr Dr. med. Pinko, Würzburg, schreibt: „Als alter Verehrer Ihres Sanatogen habe ich öfter Gelegenheit gehabt, ausserordentliche Erfolge mit Sanatogen zu bewundern bei Kindern, die, kurz gesagt, nicht weiterkommen wollten, sei es infolge von englischer Krankheit, scrophulöser oder sonst krankhafter Veranlagung.“

Zu haben in Apotheken und Drogerien. Viele hundert Atteste von Professoren und Aerzten.

Broschüre gratis und franko.

[1325]

Vertretung für die Schweiz: **E. Nadolny, Basel.**

Keine kalte Füsse mehr!



Durch das Tragen der **Hartmann'schen Sanitäts-Bettstiefel**

Nr. 14968 Erwärmen den Körper und schützen vor Erkältung bei Nacht. — Fort mit den schädlichen Bettfläscchen. Wer an kalten Füssen leidet, mache einen Versuch mit den [2240]

**Hartmann'schen Sanitäts Bettstiefel**

— Billig, praktisch und gesund. —  
Eignen sich als Geschenk. Bei Bestellung Schuhnummer angeben.

Preis per Paar Fr. 7. 50

Generaldepöt für die Schweiz:

**Hartmann'sche Apotheke**  
STECKBORN.

**Ridicules** (Za 9 1614)  
**Echarpes**  
**Schleier**

2223] **Schürzen**

empfehl. in grosser Auswahl.

**Steiger-Birenstihl**

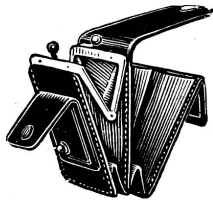
Nachfolger von Anna Birenstihl-Bucher zur Creditanstalt Speisergasse 12 I. Stock

**ST. GALLEN.**

Solides und elegantes Schweizer-

**Offiziers-Portemonnaie**

Echt Sechund- oder



echt Juchtenleder

Fr. 5. 75 franko

wird von einer sehr grossen Anzahl [2188] Herren, Offizieren, Reiter, Sport-

leuten etc.

benützt, weil sehr praktisches, flaches und bequemes Tragen in der Tasche gestattet. Diese Offiziers-Portemonnaies haben 4 Treasors, worunter drei mit besonderen Verschlüssen und sind ausserordentlich beliebt, solid und praktisch.

In hochfeiner Ausführung aus Chagrin-Saffian-Leder, das Stück versendet für nur Fr. 4. 25 franko per Nachnahme.

Extra feine Qualität Fr. 5. 75 franko.

In Alligatorleder Fr. 6. 75.

Verlangen Sie gefl. meine neuesten Spezialprospekte über Neuheiten in Universal-, Welt-, Hexen- und Vexier-Portemonnaies.

**E. A. Maeder, St. Gallen.**

Amerikanische Patent-Neuheiten.



**Carlef Schmid's Picaro - Thee**  
speziell importierter ächter Carawanthee in grün, gelb & rothen Packeten Schwarthee für Kenner und Feinschmecker

**Baumwolltücher**  
ausgesuchte prima Qualitäten werden 1/2stückweise ca. 30 Meter zu niedrigsten Engros-Preisen geliefert vom Fabriklager **Jacques Becker, Eanenda, Glarus.** Muster franco zu Diensten. [2048]

**A. Maestrani & Cie., St. Gallen.**

Nur reine Ware.



Sorgfältigste Fabrikation.

Chocolat u. Cacao, Milchechocolat, Fantasiechocolat aller Art.

2216

Billig und gut!  
**Amerikan. Gold-Füllfederhalter**

bei durchaus gediegener Ausführung zu noch nie dagewesenem billigem Preise, stets schreibbereit. Auf der Reise und auf dem Bureau unentbehrlich. Für Kaufleute, Aerzte, Militärs, Rechtsanwälte, Stenographen, Lehrer, Studenten, Schüler etc.

Mit echter 14 karat. Goldfeder nur Fr. 6.50. Mit echter 14 karat. grösserer Goldfeder nur Fr. 7.50. Mit vergoldeter Feder, ganz solid, nur Fr. 2.50. [2190]

**E. A. MAEDER, amerik. Neuheiten, Marktgasse 16, ST. GALLEN.**

Eine **TADELLOSE BÜSTE**  
erzielt man in 2 Monaten durch den Gebrauch von **RATIE'S PILULES ORIENTALES** die einzig echten u. als gesundheits-zuträglich garantiert, welche ohne die Taille vergrössern ein **Graziöses Embonpoint** erzeugen.  
Flacons mit Notiz Fr. 4.35. Man wende sich an **A. A. P. DOR & F. GARTEN, Genf**, 12, Rue du Marché, oder direct an **A. P. RATIE, 5, Pass. Verseau, Paris**.

**4 Schreibbücher**  
für Handwerker und Geschäftsleute.

**Hauptbuch**, praktisch eingeteilt Fr. 2. 50  
**Journal-Tagbuch** „ 2. —  
**Kassabuch** „ 1. 50  
**Fakturenbuch** [1987] „ 1. 80

Versende alle vier Bücher statt zu **Fr. 7. 80** zu nur **Fr. 6. —**

**A. Niederhäuser, Schreibbücherfabrik, Grenchen.**

Wir empfehlen unsere prächtig ausgestatteten

**Einbanddecken**

als stets willkommenen

**Hübsehe Gelegenheits-Geschenke**

Schweizer Frauen-Zeitung à Fr. 2. —  
Für die Kleine Welt „ — .60  
Koch- und Haushaltungsschule „ — .60

Prompter Versand per Nachnahme.

844]

Verlag und Expedition.

**Echter Bienenhonig**

à 5 Kilo-Dose Fr. 7. 50.

Prima gemästetes, ungarisches **Tafelgeflügel**

in Postkolis von 5 Kilo franko gegen Nachnahme, alles trocken und rein gerupft, sowie Enten, Brat- und Backhändl, Suppenhühner, Poulets, Poularden Fr. 7. 50. Fette Gänse, nicht ausgeweidet 8 Fr. Indian ausgeweidet 8 Fr. Versand in Körbchen. Preis vor und nach Weihnachten unverändert. [2203]

**Nic. Rausch**

● Mastgeflügel - Exporthaus ●  
Torontál-Ujvár, Ungarn.

**Saponina** Patent 420

Bestes aller existierenden **Waschpulver.**

Ersetzt Schmierseife u. Soda vollständig, macht die Wäsche auch ohne Bleiche blendend weiss und erspart Zeit und Geld bei grösster Schonung der Stoffe. In Anstalten, Hotels, Wäschereien, wie auch bei Privaten mit bestem Erfolg eingeführt. Ware lieferbar in Kisten von

à 25 50 100 kg, in Fäss. à 120—200 kg

à 48 45 42 Cts. per kg 40 Cts.

franko jede Schweizer-Bahnstation

Verpackung frei. Prospekte u. Muster auf Verlangen sofort franko. [1916]

Alleinverkauf für die Schweiz:

**Alb. Schubiger, Luzern.**

Wiederverkäufer und Vertreter werden gesucht.

*Suchen Sie in welchem Haushaltungsbuch für 1.30 1 bestes sowie vorzügliche Auswahl erwerblich nur direkt durch Kaiser's Bern.*

**Bienenhonig**

feinsten schweizerisch. Blütenhonig, verkauft mit Garantie für **Echtheit** in Büchsen à 1, 2 u. 4 1/2 Kilo à Fr. 2. 40 per Kilo [2003]

**Max Sulzberger, Horn a. B.**

**Anerkennung**

findet überall unser gesetzl. geschütztes

**Praktikol**

da dasselbe jedem Boden prachtvollen dauernd. Glanz verleiht. Kein Wachsen, kein Blochen mehr! Grösste Mühe- und Zeitersparnis! Gestattet feuchtes Aufwischen ohne Glanzverlust! Geruchlos und sofort trocken! Holzstruktur bleibt sichtbar. Einfachste Anwendung! Konserviert und frischt Linoleum auf! Prosp-kt und Zeugnisse gratis. **Direktor Detail-Versand** durch die Allein-Fabrikanten **Lendi & Co., Fraumünster 17, Zürich.** [1964]

Achten Sie, bitte auf den Namen **Praktikol** und unsere Firma.

Dépôts: Droguerie Fleischmann, Konradstrasse 98; Gerig, Holtzingerbazar; Wermé, Demitville & Cie. L. Widmer, (Meier-Schaad) in Zürich. (Forts. folgt.)



[2148]

[2082]

Modehaus I. Ranges  
**Oettinger & Co.**  
Zürich

Auch Special-Auswahlen für sehr starke Damen.

12200

Reichhaltigste Auswahlen neuest., modernst-geschmackvollster  
Costume-Röcke, Blousen, Kleider, Tailor, Spitzen, Robes  
Paletots *etc* Jaquetts *etc* Capes *etc* Pelze  
Damenkleiderstoffe (Muster postfrei)  
in Wollstoffen, Tuch, Peluche, Samten, Seiden etc. etc.

O. WALTER-OBRECHT'S



*Krokodilkamm*  
ist der Beste Horn-Frisierkamm  
Überall erhältlich.

2178

**J. Nörr** Zürich

Bahnhofstr. 77  
vorm. Teilhaber der  
erl. Firma Jordan & Cie.  
altbekanntes, renommiertes  
größtes  
Special-Loden-Geschäft  
Herrn- Damen-Nouveautés  
meterweise; Massarbeiten.  
Fertige Loden-Artikel! 1742  
Muster- u. Modelbilder franco.



Durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

**Modernes Kochbuch.** Mit besonderer Berücksichtigung

der hygienischen Grundsätze der Neuzeit und der nationalen Küche.

Erprobt und verfasst von **Sofie Meissner.**

In 12 Lieferungen à 60 Cts. Mit der Schlusslieferung dieses Werkes erhalten die Abnehmer dessen Einbanddecke gratis. Komplet elegant gebunden Fr. 6. 70.

Wenn auch unseren Hausfrauen meist die Zeit mangelt, unmittelbar vor dem Kochen erst ein Kochbuch zu studieren, so kann man sich doch des Abends vor dem Schlafengehen ein halbes Stündchen gönnen, um sich für das Kochen heranzubilden; denn auch dieses muss gelernt werden, und gerade auf diesem Gebiete wird viel gestündigt. Unsere Püchler erhalten viel zu wenig Vorbildung für den Herd; denn nach den Speisen, die gekocht wurden, als der Grossvater die Grossmutter nahm, trägt die heutige Männerwelt kein Gelliste. Nicht jeder Hausfrau ist es beschieden, sich mit Küchinnen oder gar einem Koch zu umgeben, und wenn auch, so soll sie das Küchenwesen vollkommen beherrschen, um gegen jede Uebervorteilung gesichert zu sein. Wie das am besten geschieht, wie gute, wohl-schmeckende Speisen nach den Verhältnissen des bürgerlichen Haushaltes tadelfrei hergestellt werden, darüber gibt der reiche Inhalt des Modernen Kochbuches von **Sofie Meissner** unerschöpfliche Auskunft.

A. Hartleben's Verlag in Wien.

**Probe-Exemplare**

der „Schweizer Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.

**Brautleuten**

empfehlen wir unsere Ausstellung compl. Zimmer-Einrichtungen zur zwanglosen Besichtigung. Als besonders beliebte Ausstattungen offerieren wir:

**Schlafzimmer**

- in Eichen- od. Rasternholz
- 2 Bettladen 1x2 m innen
- 2 Feder-Rosshaarmatrasen mit Keilkissen
- 2 Duvet, Pulmen und Kopfkissen
- 2 Nachtsche mit Marmor
- 1 Spiegelkommode in Marmor u. Spiegelaufsatz
- 1 Spiegelchrank mit Cyst. Fac. Glas
- 2 Stühle, 1 Handtuchständer.

Fr. 1000.—

**Esszimmer**

- in Nussbaumholz (Innen Eiche)
- 1 Büffet
- 1 Ausrichtisch 130/90
- 6 Rohrsessel
- 1 Serviertisch
- 1 Rollendivan mit Moquette

Fr. 600.—

**Salon**

- in Nussbaumholz (Innen Eiche)
- 1 Sofa
- 2 Fauteuil
- 2 Halbfauteuil
- 1 Salonisch
- 1 Silberschrank
- 1 Spiegel

Fr. 680.—

50 Musterzimmer in allen Preislagen, einfachster bis hochfeinster Ausführung.

Mehrfährige schriftliche Garantie.

Eigene Fabrikation. Ateliers für Polster und Dekorationen.  
**Möbelfabrik Thümena & Co.,** Zürich I  
vorm. Möbelmagazin Ad. Aeschlimann.

**Um Schlank**

zu werden unter gleichzeitiger Befestigung der Gesundheit bedient man sich der „Pillules Apollo“, deren virkendes Prinzip das (aus Pflanzen gewonnene) „Vealocaine“ ist. Diese von ärztlichen Autoritäten für gut befundene Pillen machen schlank, wirken aber nicht nachteilig auf die Gesundheit wie so viele andere Produkte. Sie führen nicht ab, sondern wirken direkt auf die Ernährung und auf die Fettstoff-Zellen. Ausser der Heilung von übermässigem Embonpoint regulieren die „Pillules Apollo“ die Funktionen, verlängern die frisch-Zeit und verleiern dem Körper Gewandtheit und Kraft wieder. Dies ist das Geheimnis jeder Frau, die sich eine schlanke und jugendliche Gestalt bewahren will. — Die „Pillules Apollo“ sind selbst den delikatesten Naturen bei jeder Art Geschlechts- und Keimern nie der Gesundheit schaden. Die ungelähr zweimonatliche Behandlung ist leicht befolgen und das definitive Resultat bleibt vollständig forbestehen. — (Gesetzlich geschützte Marke).  
Flacon mit Nollz fr. 6.35. — Grossen Nachnahme fr. 6.75. Man wende sich an Herrn J. BAYLE, Apoth. 5, Passage Verdeau, Paris, IX.  
Depot in GENÈVE: Droguerie P. DOY & F. CARTIER, 12, Rue du Marché.  
Man verlange auf den Schachteln den Stempel der „Union des Fabricants“.

1864



**Gebr. Scherraus**

Uhrenmacher und Goldschmiede  
ST. GALLEN, Neugasse 16

empfehlen auf Weihnachten ihr Lager in:

**Uhren, Gold- und Silberwaren**

zu billigen Preisen.

Garantie. Reparaturen.

Reiche Auswahl in Uhren und Ketten in 18 Karat Gold für Damen und Herren.

**Ein Wort an die Mütter!**

Wenn Ihr gesunde und kräftige Kinder wollt, ernähret dieselben nur mit dem langjährig, ärztlich erprobten



**Kaisers Kindermehl**



welches in seiner vollkommenen Zusammensetzung der Muttermilch gleichkommt. Besitzt höchste Nährkraft und Leichtverdaulichkeit, verhütet und beseitigt Erbrechen und Diarrhoe. Ueber 100 Dankschreiben von Hebammen. Die grosse Billigkeit ermöglicht den Gebrauch jedermann. 1/4 Kilo-Paket 50 Cts.

Zu haben in den meisten Apotheken und besseren Kolonialwarenhandlungen oder direkt bei **Fr. Kaiser**, Nährmittelfabrik St. Margrethen (Kt. St. Gallen)

**Karin**

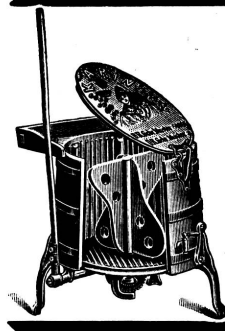
**Waschmaschine.**

Neuestes und bestes Fabrikat. Grösster Wascheffekt.

Ausserst leichter Gang. Schonung der Wäsche garantiert. Kann für „grosse Wäsche“, sowie mit wenig Wasser für Kinderwäsche verwendet werden. Maschinen probeweise zur Verfügung. (OF 1383)

General-Vertrieb:

**PAUL KELLER**, Affoltern a. A.  
Wringer, Patent-Mangeln, Buttermaschinen



**Gesundheits-Bottinen**

(+ Patent Nr. 10,402)

aus bester Wolle gestrickt. Für gesunde und kranke Füsse, ein im Sommer kühler, im Winter warmer, bequemer Haus- und Ausgungsschuh.

Schätze und fertige Bottinen liefern **Huber-Gressly & Cie.** Laufenburg.

**Der klugen Hausfrau!**

**Nervin**, zur Bereitung von Bouillon und zum Würzen der Speisen statt des teuren Fleisches. Für 30 Cts. ein Liter schmackhafter, kräft. Bouillon. Das Liter Fr. 7. 50. — Das Deziliter Fr. 1. —

**Herz' Rollen**, billigste, schmackhafteste, kräftige, fertige Fleischbrühesuppen in 35 Sorten, natürlich, nie ermüdend. Man verlange ausdrücklich Nervin und Herzsuppen und nehme nichts anderes an.

**Dr. Wanders' Malzextrakte**

36jähriger Erfolg! Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg!  
Malzextrakt rein, reizmilderndes und auflösendes Präparat bei Kehlkopf-, Bronchial- und Lungenkatarrhen Fr. 1. 30  
Malzextrakt mit Kressot, grösster Erfolg bei Lungenaffectationen „ 2.—  
Malzextrakt mit Jodeisen, gegen Skrofulose bei Kindern und Erwachsenen, vollkommener Lebertransersatz „ 1. 40  
Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei rachitischen und tuberkulösen Affektionen. Nährmittel für knochenschwache Kinder „ 1. 40  
Neu! Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden „ 1. 50

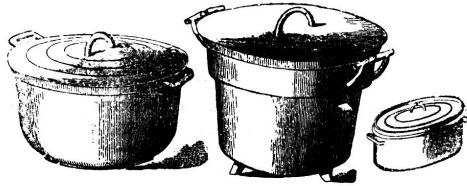
**Dr. Wanders' Malzzucker und Malzbonbons.** Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. 1231

**Gegen Keuchhusten**

wird das **Antimicrobin** (gesetzlich geschützt)

als sicherstes und unschädliches Mittel ärztlich empfohlen. Wird verdampft und nicht eingenommen. 1891  
Zu haben à 3 Fr. per Schachtel in den Apotheken. Hauptdepot: Apotheke zur Post, Heinrich Jucker, Zürich V.

# Patent. Stahlguss-Kochgeschirre

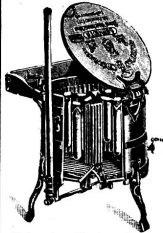


bieten gegenüber den emaillierten infolge ihrer **ausserordentlichen** Dauerhaftigkeit und Billigkeit wesentliche Vorteile; es erfordern solche keine Verzinnung und rosten niemals. — (General-Dépôt bei

**J. Debrunner-Hochreutiner, Eisenhandlung**  
St. Gallen und Weinfelden.

## Bevor Sie eine Waschmaschine kaufen

besichtigen  
und  
probieren Sie  
kostenlos  
Schmidts  
Patent-  
Waschmaschine  
mit Antrieb von unten  
wie die Abbildung zeigt.



Schmidts Wasch-  
maschine übertrifft  
alle bekannten Sy-  
steme infolge ihrer  
ganz aussergewöhn-  
lich grossen Wasch-  
wirkung, Solidität u.  
grösster Schonung der  
Wäsche.

Verlangen Sie

Mehr als alle Anpreisungen  
spricht die That-sache, dass  
bis jetzt über 110,000 Schmidts  
Waschmaschinen im Gebrauch  
sind und sich vortrefflich be-  
währen. [2186]

kostenlos

illust. Prospekte u. eine Waschmaschine zur Probe.

**E. A. Mæder, prakt. Neuheiten, St. Gallen**  
Marktgasse 16. Zum goldenen Rad.

## Wizemann's feinste Palmutter

garantiert reines Pflanzenfett, vom Kantonschemiker in St. Gallen als **gesundes Kochfett** befunden, selbst für schwache Magen leicht verdaulich, eignet sich vor-  
**züglich zum Kochen, Braten und Backen.** Infolge ihres hohen Fettgehaltes und billigen Preises ca. 50% **Ersparnis** gegen andere Buttersorten.

Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Blüchsen zu brutto ca. 2½ Kg. zu Fr. 4.40, 4½ Kg. zu 8 Fr. frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger. [1571]

**R. Mulisch, Florastr. 14, St. Gallen.** Hauptniederlage für die Schweiz.

## Schwachknöchel-Schuhe

**F. BEURER** [2185]

zum

**Hans Sachs**

**Zürich**

Theaterstrasse 20.



Jetzt.



Einst.

Schwache Knöchel bleiben  
gerade und krumme wer-  
den gerade in F. Beurers

Schwachknöchel-Schuhen.

## Prachtvolles Festgeschenk für Herren!

MIT MAGNETISCHEN MESSERN.  
EIDG. PATENT 1707



Einzig wirklich brauchbarer und auf die Dauer auch haltbarer prak-  
tischer Apparat zum Selbst-Rasieren. Ein Verletzen oder Schneiden des Ge-  
sichtes oder Kratzen, selbst beim stärksten Bart, ist absolut unmöglich.

Der amerikanische Sicherheits-Rasierapparat **Neues Modell 1903**  
**ist der beste Rasierapparat der Welt.** Preis Fr. 10.50 franko.  
Komplette grosse Etuis, enthaltend 1 Rasor mit Messer, Seifenschale, Pinsel,  
Seifenpulver, Abziehriemen, alles in elegantem Sammetetui, komplett nur  
Fr. 25. — per Nachnahme. — Illustrierte Prospekte gratis bitte zu verlangen.

Nicht zu verwechseln mit billigen, geringwertigen Rasierapparaten, welche  
öfters angezeigt, aber nicht gebraucht werden können. — Sicherheits-Rasier-  
apparate, deutsche Fabrikate „Rose“ liefere schon für Fr. 6. —

**E. A. MÆDER in St. Gallen, Marktgasse 16, zum goldenen Rad.**

Fabrikation und Vertrieb prakt. Patent-Neuheiten.

Reich illust. Prospekte über Patent-Neuheiten, tragbare elektr. leuch-  
tende Cravattennadeln, Spazierstöcke, Nachtlichter etc. gratis. Tüchtige,  
solide Reisende für den Vertrieb meiner vorzüglichen Patentartikel gesucht  
bei Fixum und Provision. [2187]

## Pensionnat de demoiselles (Dir. M<sup>r</sup> et M<sup>me</sup> Heubi)

**Château Brillantmont, Lausanne.**

Etude des langues. — Musique. — Peinture. — Position splendide. — Salle de  
gymnastique. — Grand jardin. — Tennis. (H 18416 L) [2227]

Une nouvelle division pour études pratiques (Haushalt- und Kochschule)  
s'ouvrira dans l'annexe, villa Brillantmont, 1<sup>er</sup> cours: 15 Février jusqu'à 30 Juin 1903.

## Franz Carl Weber

### Zürich

62 mittlere Bahnhofstr. — mittlere Bahnhofstr. 62

## Special-Geschäft

## für Spielwaren

gekleidet Puppen ungekleidet

Puppen-Wäsche und Garderobe

Puppenwagen [2210]

Beschäftigungs- und Gesellschaftsspiele

Zauberlaternen, Dampfmaschinchen

Turngeräte

Attrappen, Scherzartikel, Cotillon-Jouren.

Bessere Genres. Stets das Neueste. Grosse Auswahl.

## Kerbschnitz- und Laubsäge

Utensilien, -Werkzeuge, -Holz in Nussbaum, Kirschbaum, Ahorn, Linde; -Vorlagen  
auf Papier und auf Holz lithographiert, empfiehlt in grosser Auswahl [2184]

**Lamm-Marty, 4, Multergasse 4, St. Gallen.**

Preislisten auf Wunsch franko.

## Aus Präsident Krügers

Lebenserinnerungen

und den

Aufzeichnungen des Generals

**Ben Viljoen**

und des Kommandanten

**Andries De Wet**

veröffentlicht als einziges deutsches Blatt

**Die Gartenlaube**

in dem jetzt beginnenden IV. Quartal die ersten ausführlichen autorisierten  
Mitteilungen noch vor Erscheinen der Buchausgaben.

Abonnements auf das IV. Quartal zum Preise von 2 Frs. 70 cts.  
bei allen Buchhandlungen und Postanstalten.

## „Punta“

Das ist ein neues SPIEL, [2209]  
Sehr unterhaltend und kost' nicht viel;  
Es spielen's die Grossen u. Kleinen gern,  
Zu haben direkt vom Puntahaus Bern.

Sowie in Spielwaren- und Papier-  
handlungen à Fr. 1.30, 2.50, 3.75.

## Heirate nicht

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe,  
mit 39 anatomischen Bildern, Preis  
2 Fr., Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne  
Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben.  
Versand verschlossen durch **Nedwigs**  
**Verlag in Luzern.** [2146]

Abnehmern beider Werke  
liefere gratis „Die schmerz- und ge-  
fährlose Entbindung der Frauen“  
(preisgekrönt).